庭中有奇树的拼音版及翻译

在汉语文学的瑰丽长河中，《庭中有奇树》是一首来自汉代的五言古诗，出自《古诗十九首》之一。这首诗以其简练而深情的文字表达了诗人对故人的思念之情。现在我们来一起欣赏这首诗的拼音版本及其翻译。

拼音版

Tíng zhōng yǒu qí shù, lǜ yè fā zhī guì.

 Yán kǎi dú shé zhī, jiāng yǐ jì suǒ sī.

 Xiāng xìn shū yuǎn dào, gù rén jù qí cí.

 Rén háng yī yì gǎn, luò xià qiě fēi shí.

翻译

Courtyard has an extraordinary tree, green leaves sprout from its noble branches.

 With a sigh, I alone break off a branch, wishing to send it to the one I miss.

 Though trustful letters travel far roads, the dear ones refuse their gifts.

 People may have different feelings, but this moment is not suitable for offering.

诗歌背景与解析

《庭中有奇树》描绘了一个庭院中生长着一棵奇特的树木，它枝繁叶茂，象征着生命的活力和不屈的精神。诗人触景生情，联想到远方的朋友或亲人，想要折下树枝作为礼物寄给他们以表思念。然而，由于距离遥远，信件可能无法及时到达，即使心意再真诚，也可能因为时空的距离而未能如愿传达。这首诗不仅体现了古人对于友情、亲情的珍视，也反映了当时交通不便给人们交流带来的挑战。

情感表达

通过“奇树”的意象，诗人巧妙地将个人的情感融入到了自然之中，使得这份思念既具体又抽象，既个人又具有普遍性。虽然时代变迁，但人类对于美好事物的喜爱以及对远方亲友的牵挂，依然是不变的主题。此诗以朴素的语言传递了深刻的情感，展现了中国古代文人高雅的情趣和细腻的心灵世界。

文化价值

《庭中有奇树》作为经典之作，承载着深厚的文化内涵。它不仅是文学艺术上的杰作，更是连接古今情感的一座桥梁。通过学习和品味这样的古诗词，我们可以更好地理解古代社会的人际关系和生活方式，同时也能感受到跨越千年的精神共鸣。这正是中国传统文化的魅力所在——无论时间如何流转，总有一些东西永恒不变。

本文是由每日作文网(2345lzwz.com)为大家创作